

# El Novelista Ernesto Sabato

For Syria POLETTI

**H**ATLAR de dus cora în es dincl; pern esclidi. A un obiecte sobre una iben q. d. es un pueru, q. d. dice lo q. se querimus decir. Lo bueno, q. es d. lici. Y pedanta; inevitablemente.

"La mejor del hombre es su entremetimiento", dijo Goethe. Quizá solamente este frase pueda explicar el inabundante fenómeno que ocurre en Buenos Aires ante la novela de Ernesto Sabato: "Somos iguales y diferentes".

[illegible]

Debenos Aires esperamos, en la espera por una sociedad humana e instaurada de cuitar con la obra que figura el interior del mundo actual, dentro del tiempo; el latido del tiempo cubren humano dentro de, que,

[illegible]

Lo que hoy resalta Buenos Aires — la famosa "bandeja de 'Sobre arena y tumbas' " — se refleja en los "interrogantes" que los personajes plantean a Dios y a la vida. El autor denuncia, como siempre, una visión de mundo que no habla haciendo un guiño a los "cristianos"; ya no interesa a ningún cristiano; interesa la "colaboración" vital del mismo mundo que "no" existe en la "bandeja de copias" o "bandeja de arena" que se ve y se oye y no puede ser objeto de investigación. La ciencia se pregunta: se hace con pasión.

Veracruz: En el aula dentro de un salón de una escuela secundaria, se encuentran Labor de Santos, de 40 años, y un profesor. Labor de Santos, quien es el protagonista de la película, es un hombre de 40 años, con una barba y un pelo grises, que se viste con una camisa blanca y un pantalón azul. El profesor es un hombre de 30 años, con el pelo negro, que se viste con una camisa blanca y un pantalón azul. El profesor está hablando con Labor de Santos, quien está escuchando atentamente. El profesor está hablando sobre la vida de Labor de Santos, quien es un hombre de 40 años, con una barba y un pelo grises, que se viste con una camisa blanca y un pantalón azul. El profesor está hablando sobre la vida de Labor de Santos, quien es un hombre de 40 años, con una barba y un pelo grises, que se viste con una camisa blanca y un pantalón azul.

Se que cada uno de ellos es parte de nosotros y  
entonces lo que rechazamos es en realidad la parte más  
querida a nosotros, porque rechazamos a algo que está  
en el fondo de su espíritu y lo más preciado.  
«Si me  
viendo de un solo modo», dice Freud «hay una idea»  
[¿Cuál puede?]. «El efecto de una lectura que hace la fun-  
ción y crea un estado de conciencia».

Y también se me ocurre a un... quizás insólito, siem-  
pre sospeché que en la Argentina se otorgaba más honor  
tanto al autor que a la obra; ahora sospecho que así el  
autor está por desaparecer, e ya desaparecidos, entre de sus  
héroe y tumbos, sumado en el tumulo.

Desde mucho tiempo que Buenos Aires no se relaciona-  
ba en una posición de esta índole. La ruta lanzada al po-  
pular, a la continuidad histórica del ser, a su situación  
ante la vida, a la antigua Lereña y al país desaparecido, fue  
recorrido. Con fuerza de adhesión y de rebeldía, pero reu-  
nido.

Un reto que obliga a leer más. Obliga, porque después de leer la novela, los sucesos marcan antes. Nos sentimos parte viva y afectada de esa marca informe y palpitable que es el trasfondo de "Sobre vivires y tumbas", seres que desambulan por regiones, áridas, resacas, cargando el peso de cada uno.

Hay cosas que se insertan en la literatura; hay otras que crecen como por rascar el temblor del hombre suspenso, dando entre la vida y la muerte; estas crecen de Luna en la marcha del tiempo y van al fondo de la historia.

Porque este fervor de políticos viene a confirmar lo que dijo Sábido: "La novela, sobre todo la de hoy, es un examen a fondo de la condición del hombre o no vale la pena que nazcan más".

Y "Secre, torces y lumbos" es prueba constante de esta fe. Su eje de rotación es la eterna pregunta sobre la razón de ser del hombre y de su dolor.

La obra, en su unidad de concepción humana, se proyecta en cuatro antologías, cuatro modos de arrojar diferentes cánones de luz sobre el mismo andar, el mismo acontecer y la humanidad.

La trayectoria se desvía y cae en un arco de tiempo infinito, en un espacio permeable y extendido, en el que tienden a ser diferentes los puntos en los que se encuentra, con sus respectivos atributos, huecos y volúmenes, en un bucle sin salida. De ahí que la actividad se sume y se desaparezca. Se vive, simultáneamente y rítmicamente, en un mismo, se superpone, se retiene y se dilata, en un caso aparente en un tiempo que se lete y cae en la eternidad, "igual para adherir mejor al objeto y a su esencia".

Hay simbiosis frías, fallan nexos, hay simbiosis inaplicables y el mortífero de la independencia. Los hechos y acontecimientos no se dan con sincronización ni 1-1, tampoco, sino en clave de instantáneas y confusión. La categoría es la vida y las veces que se desdoba, en ella, con un hombre de amor, con su locura, con su desesperada búsqueda de asidero, con su temerosa espera de luz en medio de las tinieblas.

Alguno dijo que "Sólo huesos y tumbas" es un corte vertical que llega al centro de la vida. Y por eso mismo al dolor le saca provecho.

Sentimos que el afilado cuchillo, el de un lenguaje de  
pronto lírico, de pronto íntimo, impetuoso o tierno, se  
mueve que en medio de la sibilancia y la desolación, con cautela  
penetra en la carne, la araña, llega hasta los huesos y se  
afita el corazón. Un nuevo corazón de lirio. O el estru-  
mento, insignificante corazón humano, que lucha y re-  
siste. "Compuente a una cincuenta fortaleza".

(De "L'Esprit", Revue des Arts)

**AUTORÍA**

Poletti, Syria, 1919-

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1962

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

El novelista Ernesto Sábato [artículo] Syria Poletti.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile